

# ISSUES OF THE PALI TEXT SOCIETY, 1927

---

SUBSCRIPTION for texts: one guinea a year, due on January 1 in each year. The extra subscription for translations is now ten shillings a year, but is liable to alteration.

---

BACK ISSUES, 1882-1900, one guinea and a half a year; 1901-22, one guinea a year. The price of nearly every volume published between 1882 and 1900 has been increased 50 per cent. For separate volumes see price list below.

No book can be supplied until the subscription for it has been paid.

Claims for issues as subscribed for but not received must be sent in within the year following that of their publication, or they cannot be considered.

A set of the Journals (23 vols.) may be purchased for 10 guineas; separate journals for 10s. 6d. each.

THE HON. SECRETARY, PALI TEXT SOCIETY,  
Chipstead,  
Surrey.

## I.—TEXTS

<p>1882.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal.</li> <li>2. Buddhavaṅsa and Cariyā Piṭaka.</li> <li>3. Āyāranga. (3)</li> </ol> <p>1883.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal.</li> <li>2. Thera-theri-gāthā.</li> <li>3. Puggala-Paññatti. (6)</li> </ol> <p>1884.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal.</li> <li>2. Saṅyutta, Vol. I. (8)</li> </ol> <p>1885.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal.</li> <li>2. Anguttara, Part I.</li> <li>3. Dhamma-Saṅgaṇi.</li> <li>4. Udāna. (12)</li> </ol> <p>1886.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal.</li> <li>2. Sumangala-Vilās., I.</li> <li>3. Vimāna-Vatthu. (15)</li> </ol> <p>1887.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal.</li> <li>2. Majjhima, Vol. I. (17)</li> </ol> <p>1888.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal.</li> <li>2. Saṅyutta, Vol. II.</li> <li>3. Anguttara, Part II. (20)</li> </ol> <p>1889.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal.</li> <li>2. Dīgha, Vol. I.</li> <li>3. Peta-Vatthu. (23)</li> </ol> <p>1890.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal.</li> <li>2. Saṅyutta, Vol. III.</li> <li>3. Itivuttaka. (26)</li> </ol>	<p>1891.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal, 1891–1893.</li> <li>2. Mahā-Bodhi-Vaṅsa. (28)</li> </ol> <p>1892.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dhātu-Kathā.</li> <li>2. Therīgāthā Cy. (30)</li> </ol> <p>1893.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Saṅyutta, Vol. IV.</li> <li>2. Sutta - Nipāta Glossary. (32) (<i>Out of print.</i>)</li> </ol> <p>1894.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Peta-Vatthu Cy.</li> <li>2. Kathā-Vatthu, Vol. I. (34)</li> </ol> <p>1895.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anguttara, Part III.</li> <li>2. Kathā-Vatthu, Vol. II. (36)</li> </ol> <p>1896.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal, 1893–1896.</li> <li>2. Yogāvacara's Manual.</li> <li>3. Majjhima, Vol. II., Part I. (39)</li> </ol> <p>1897.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Attha-Sālinī.</li> <li>2. Sāsana-Vaṅsa. (41)</li> </ol> <p>1898.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Saṅyutta, Vol. V.</li> <li>2. Majjhima, Vol. II., Part 2. (43)</li> </ol> <p>1899.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anguttara, Part IV.</li> <li>2. Majjhima, Vol. III., Part 1. (45.)</li> </ol>
---	--

- |   |   |
|---|---|
| <p>1900.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anguttara, Vol. V.</li> <li>2. Majjhima, Vol. III., Part 2. (47)</li> </ol> <p>1901.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vimāna-Vatthu Cy.</li> <li>2. Journal, 1897-1901. (49)</li> </ol> <p>1902.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Netti-Pakarāṇa.</li> <li>2. Majjhima, Vol. III., Part 3. (51)</li> </ol> <p>1903.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dīgha, Vol. II.</li> <li>2. Journal, 1902-1903. (53)</li> </ol> <p>1904.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Saṅyutta, Vol. VI. (Indexes).</li> <li>2. Vibhanga. (55)</li> </ol> <p>1905.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Paṭisambhidā, Vol. I.</li> <li>2. Journal, 1904-1905. (57)</li> </ol> <p>1906.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Duka-Paṭṭhāna, I.</li> <li>2. Dhammapada Comy. I, Part 1. (59)</li> </ol> <p>1907.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal, 1906-7.</li> <li>2. Paṭisambhidā, Vol. II. (61)</li> </ol> <p>1908.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal, 1908.</li> <li>2. Mahāvāṇsa. (63)</li> </ol> <p>1909.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dhammapada Commentary, Vol. I., Part 2.</li> <li>2. Journal, 1909. (65)</li> </ol> | <p>1910.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anguttara Nikāya, Vol. VI. (Indexes).</li> <li>2. Dīgha-Nikāya, Vol. III. (67)</li> </ol> <p>1911.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dhammapada Commentary, Vol. II.</li> <li>2. Yamaka, I. (69)</li> </ol> <p>1912.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Journal, 1910-1912.</li> <li>2. Dhammapada Commentary, Vol. III. (71)</li> </ol> <p>1913.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sutta-Nipāta.</li> <li>2. Yamaka, II. (73)</li> </ol> <p>1914.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Dhammapada Commentary, Vol. IV.</li> <li>2. Journal, 1913-1914.</li> <li>3. Dhammapada. (76)</li> </ol> <p>1915.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Khuddaka - Pāṭha and Commentary.</li> <li>2. Dhammapada Comy. V. (Indexes).</li> <li>3. Buddhaddatta's Manuals. (79)</li> </ol> <p>1916.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mahā-Niddesa, I.</li> <li>2. Sutta - Nipāta Commentary, I.</li> <li>3. Journal, 1915-1916. (82)</li> </ol> <p>1917.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Mahā-Niddesa, II.</li> <li>2. Sutta - Nipāta Commentary, II. (84)</li> </ol> |
|---|---|

1918.	1923.
1. Culla-Niddesa.	1. Sammoha-Vinodanī.
2. Sutta - Nipāta Commentary. Indexes and Appendix. (86)	2. Tikapaṭṭhāna and Commentary, III. ( <i>concl.</i> ).
	3. Journal, 1920-23. (95)
1919.	1924.
1. Journal, 1917-1919. (87)	1. Samanta-Pāsādikā, I.
	2. Manorathapūraṇī, I. (97)
1920.	1925.
1. Visuddhi-Magga, I. (88)	1. Apadāna, I.
	2. Majjhima-Nikāya, IV. (Indexes).
1921.	1926.
1. Visuddhi-Magga, II.	1. Cūlavamsa, I.
2. Tikapaṭṭhāna and Commentary, I. (90)	2. Udāna Commentary.
1922.	1927.
1. Papañca-Sūdanī, I.	1. Samanta-Pāsādikā, II
2. Tikapaṭṭhāna and Commentary, II. (92)	2. Apadāna, II.
	3. Journal, 1924-27.

Total, 46 years; 71 texts; 103 volumes; approx. 28,300 pages.

## INDEX TO TEXTS.

NAME.	Net Sub- scription Price.
	£ s. d.
1. Anāgata-Vaṅsa (in <i>Journal</i> for 1886) ...	
2. Abidhammattha-Sangaha (in <i>Journal</i> for 1884)	
3. Anguttara Nikāya, 6 vols. ... ..	4 4 0
3A. Anguttara Commentary, I. ... ..	0 10 6
4. Attha-Sālinī (1897) ... ..	0 15 9
5. Apadāna, I, II. ... ..	1 1 0
6. Āyāranga (1882) ... ..	0 15 9
7. Buddhadatta's Manuals (2) ... ..	0 10 6
8. Buddha-Vaṅsa (together with No. 9)	
9. Cariyā-Piṭaka (1882) ... ..	0 15 9
10. Cha-kesa-dhātu-vaṅsa (in <i>Journal</i> for 1885)	
11. Cūlavaṅsa, I. (1926) ... ..	0 10 6
12. Dāthā-Vaṅsa (in <i>Journal</i> for 1884) ... ..	
13. Dhammapada Comy., vol. 1, part 1 (1925)	0 8 0
Dhammapada Comy., vol. 1, part 2 (1909)	0 10 6
Dhammapada Commentary, vol. 1 ... ..	0 16 0
Dhammapada Commentary, vols. 2-4 ... ..	1 11 6
Dhammapada Commentary, vol. 5 (Indexes)	0 5 0
Dhammapada Commentary, Complete ... ..	2 12 6
14. Dhammapada (1914) ... ..	0 5 0
15. Dhamma-Sangaṇi (1885) ... ..	0 15 9
16. Dhātu-Kathā (1892) ... ..	0 10 6
17. Dīgha-Nikāya, 3 vols. ... ..	1 16 9
18. Duka-Patthāna (1906) ... ..	0 10 6
19. Gandha-Vaṅsa (in <i>Journal</i> for 1886) ... ..	
20. Iti-vuttaka (1890) ... ..	0 10 6
21. Jina-Carita (in <i>Journal</i> for 1905) ... ..	
22. Kathā-Vatthu, 2 vols. ... ..	1 11 6
23. Kathā-Vatthu Cy. (in <i>Journal</i> for 1889) ... ..	0 10 6
24. Khuddaka-Pāṭha ... ..	0 1 0
Khuddaka-Pāṭha (with Commentary) ... ..	0 10 6
25. Khuddaka-Pāṭha (Commentary only) ... ..	0 9 6
26. Khudda-Sikkhā (in <i>Journal</i> for 1883) ... ..	
27. Mahāvaṅsa (1908) ... ..	0 10 6
28. Mahā-Bodhi-Vaṅsa (1891) ... ..	0 15 9

NAME.	Net Sub- scription Price.		
	£	s.	d.
28a. Majjhima-Nikāya, 3 vols. ... ..	2	2	0
29. Majjhima-Nikāya (Index) ... ..	0	7	6
30. Mūla-Sikkhā (in <i>Journal</i> for 1883) ... ..			
31. Nāmarūpapariccheda ( <i>Journal</i> , 1913-1914) ...	0	5	0
32. Nāmarūpasamāsa (in <i>Journal</i> for 1915-16) ...			
33. Netti-Pakarāṇa (1902) ... ..	0	10	6
34. Niddesa, I., Mahā, 2 vols. ... ..	1	1	0
35. „ II., Culla ... ..	0	10	6
36. Pajja-Madhu (in <i>Journal</i> for 1887) ... ..			
37. Pañca-gati-dīpana (in <i>Journal</i> for 1884) ...			
38. Paṭisambhidāmagga, 2 vols. ... ..	1	1	0
39. Papañca-Sūdanī, I. ... ..	0	10	6
40. Peta-Vatthu (1889) ... ..	0	10	6
41. Peta-Vatthu Commentary (1894) ... ..	0	15	9
42. Puggala-Paññatti (1883) ... ..	0	10	6
43. Puggala-Paññatti Cy. ( <i>Journal</i> , 1914) ...	0	5	0
44. Saṅyutta-Nikāya, 6 vols. ... ..	4	4	0
45. Sacca-Sankhepa (in <i>Journal</i> for 1917-19)			
46. Saddhammasaṅgaha (in <i>Journal</i> for 1890)			
47. Saddhammopāyana (in <i>Journal</i> for 1887)			
48. Sandesa-Kathā (in <i>Journal</i> for 1885) ...			
49. Samanta-Pāsādikā, I., II. ... ..	1	1	0
50. Sammoha-Vinodanī (1923) ... ..	0	10	6
51. Sāsana-Vaṅsa (1897) ... ..	0	10	6
52. Sīmā-vivāda-vinicchaya-kathā ( <i>Journal</i> , 1887)			
53. Sumangala-Vilāsini, vol. 1 (1886) ... ..	0	15	9
54. Sutta-Nipāta (1913) ... ..	0	10	6
Sutta-Nipāta Glossary (1893) ( <i>out of print</i> )	0	15	9
55. Sutta-Nipāta Commentary, 2 vols. ... ..	1	1	0
Sutta-Nipāta and Commentary Indexes ...	0	10	6
56. Tela-kaṭāha-gāthā (in <i>Journal</i> for 1884) ...			
57, 58. Thera-therī-gāthā (1883) ... ..	0	15	9
57a, 58a. Index to Pādas (in <i>Journal</i> for 1927) <sup>1</sup>	0	10	6
59. Therī-gāthā Commentary (1892) ... ..	0	15	9
60. Tikapatthāna and Commentary, I.-III. (1921) ... ..	1	11	6

<sup>1</sup> An offprint may be had for 5s.

NAME.					Net Sub-
					scription
					Price.
					£ s. d.
61.	Udāna (1885)	...	...	...	0 10 6
62.	Udāna Commentary (1926)	...	...	...	0 10 6
63.	Vibhanga (1904)	...	...	...	0 10 6
64.	Vimāna-Vatthu (1886)	...	...	...	0 10 6
65.	Vimāna-Vatthu Commentary (1901)	...	...	...	0 10 6
66.	Visuddhi-Magga, I. and II.	...	...	each	0 10 6
67.	Yamaka, I. and II.	...	...	...	1 1 0
68.	Yamaka Commentary ( <i>Journal</i> , 1912)	...	...	...	0 7 6
69.	Yogāvacara's Manual (1896)	...	...	...	0 7 6

## INDEX TO AUTHORS.

- Alwis, James; Lectures on Pali and Buddhism (1883).
- Andersen, D.; Index to Trenckner's Notes (1908). Revise of Pali words beginning with "S" (1909). *Sutta-Nipāta* (1913).
- Anesaki, M.; The *Sutta-Nipāta* in Chinese (1907).
- Aung, S. Z.; A Compendium of Philosophy (*Abhidhammatthasangaha*, 1910). *Abhidhamma Literature in Burma* (1912). *Kathā-Vatthu Translation* (1915).
- Bell, H. C. P.; List of MSS. in the Oriental Library, Kandy (1882).
- Bendall, Cecil; On the *Mahāvagga* (1883).
- Benson, A. C.; Buddha, a sonnet (1883).
- Bode, Mabel, H.; ed. of *Sāsana-Vaṅsa*. Index to the *Gandha-vaṅsa* (1896). Index to Pali words discussed in Translations (1901). *Early Pali Grammarians in Burma* (1908). *Mahāvāṅsa* (Eng. transl., 1912).
- Buddhadatta, A. P.; *Nāmarūpapariccheda* (1914). *Abhidhammāvatāra* (1915). *Rūpārūpavibhāga* (1915). *Sammoha-Vinodanī* (1923).
- Carpenter, J. E.; ed. of *Dīgha* and *Sumangala-Vilāsini*.
- Chalmers, R.; ed. of *Majjhima*, 2, 3. Translation of *Majjhima*.
- Clauson, G. L. M.; *A New Kammavācā* (1907).
- Dé, Harinath; *Notes and Translations* (1907).
- Dhammārāma, P.; *Nāmarūpasamāsa* (1916). *Saccasankhepa* (1919).
- Edmunds, A. J.; *A Buddhist Bibliography* (1903).
- Fausböll, V.; *Glossary to the Sutta-Nipāta* (1893). *Catalogue of Mandalay MSS. in the India Office Library* (1896).
- Feer, Léon; ed. of *Saṅyutta*, 5 vols.; and of *Pañca-gati Dipana*. List of MSS. in the *Bibliothèque Nationale* (1882).
- Franke, R. Otto; *Three Papers on Pali Grammarians and Lexicographers* (1903). *On the alleged Buddhist Councils* (1908). *Gāthās of Dīgha-Nikāya* (1909).
- Frankfurter, Otto; List of MSS. in the *Bodleian Library, Oxford* (1882).



- Geiger, W.; ed. of Mahāvāṇsa; transl. of Mahāvāṇsa (1912); ed. of Cūlavāṇsa (1926-27). *Memories of Ceylon* (Journal, 1927).
- Gooneratne, E. R.; ed. of Tela-Katāha-Gāthā (1884), Vimāna-Vatthu (1886), Pajja-Madhu (1887), and Dhātu-Kathā (1892).
- Hardy, Edmund; ed. of Anguttara, vols. 3-5, Peta-Vatthu, Peta-Vatthu Commentary, Vimāna-Vatthu Commentary, and Netti-Pakarāṇa.  
On some stanzas in eulogy of the Buddha (1901). On the enlarged text of the Mahāvāṇsa (1903).
- Hoerning, Dr.; List of Pali MSS. in the British Museum (1883 and 1888).
- Hunt, Mabel; Index to the Paṭisambhidā (1908); to the Anguttara (1910). *Transcription and Collation of the Khuddakapāṭha Commentary*.
- Jacobi, H.; ed. of Āyāranga.
- Jayatilaka, D. B.; Appendix to *Manual of a Mystic* (1916).
- Konow, Sten; Pali words beginning with "H" (1907); with "S" (1909).
- Landsberg, G.; *Puggala-Paññatti Commentary*.
- Law, B. C.; *Translation of Puggala-Paññatti* (1924).
- Ledi Sadaw; *Dissertation on the Yamaka* (1913). *Selections from the same, translated* (1914). *Philosophy of Relations* (1916).
- Lesný, V.; *A New Reading of Dhammapada, 207* (Journal, 1927).
- Lilley, M. E.; *Apadāna* (1925-27).
- Minayeff, J. P.; ed. of Sandesa-Kathā (1885), Cha-kesadhātu-vaṇsa (1885), Anāgata-vaṇsa (1886), Gandha-Vaṇsa (1886), Simā Vivāda (1887), and Kathā-Vatthu Commentary (1889).
- Moore, Justin H.; *Collation of the Iti-vuttaka* (1907).
- Morris, Richard; ed. of Anguttara, vols. 1 and 2, Buddha-vaṇsa, Cariyā-pitaka, Puggala-paññatti, and Saddham-mopāyana (1887).  
*Notes and Queries* (1884, 1885, 1886, 1887, 1889, and 1891)
- Müller, F. Max; *On Kenjur Kasawara* (1883).

- Müller-Hess, Edward ; ed. of *Atthasālinī*, *Khudda-sikkhā*, *Mūla-sikkhā*, *Dhamma-saṅgaṇī*, and *Therī-gāthā* Commentary. *Glossary of Pali Proper Names* (1888).
- Nagai, M. ; *The Vimutti-Magga* (1919). Jointly, *Samanta-Pāsādikā*, I., II.
- Norman, H. C. ; *Commentary on the Dhammapada*.
- Oldenberg, Hermann ; ed. of *Thera-gāthā*.  
 List of MSS. in India Office Library (1882). *The Era of Kaniska ; the Ākhyāna Type and the Jātakas* (1912).
- Pischel, Richard ; ed. of *Therīgāthā*.
- Poussin, L. de la Vallée ; ed. of *Mahā-Niddeśa* (1916-17).
- Rhys Davids, T. W. ; ed. of *Dīgha*, *Sumaṅgala*, *Abhidhammattha-saṅgaha*, *Dāṭhā-Vaṅsa*, and *Yogāvacara's Manual*. *List of MSS. in the Copenhagen Royal Library* (1883). *On spelicans* (1887). *Persecution of Buddhists in India* (1896). *The Bhabra Edict of Asoka* (1896). *Abbreviations of titles of Pali books* (1896 and 1909). *Political Divisions in India* (1901). *Lexicographical Notes* (*Journal*, 1919). *Cosmic Law in Ancient Thought* (*Journal*, 1919). *What has Buddhism derived from Christianity ?* (*Journal*, 1923).  
 With W. Stede :—*Pali-English Dictionary*.
- Rhys Davids, Mrs. ; ed. of *Vibhaṅga*, *Duka-Paṭṭhāna*, *Yamaka*, *Paṭṭhāna Commentary*, *Yamaka Commentary* (1912), *Translation of Ledi Sadaw's Dissertation on the Yamaka* (1914). *The Earliest Rock Climb* (1901). *Index to Saṅyutta* (1904). *Similes in the Nikāyas* (1907 and 1908). *Psalms of the Early Buddhists* (1909, 1913). *Introduction to Manual of a Mystic* (1916). *The Book of the Kindred Sayings* (1917, 1922); *Visuddhi-Magga* (1920, 1921). *Tikapattāhāna and Commentary*, I.-III. (1921-23). *A Milestone in Pali Text Society Work* (*Journal*, 1923). *Ed. Majjhima Index* (1925). *Buddhism and the Negative* (*Journal*, 1927). With S. Z. Aung :—*Compendium of Philosophy* (1910), *Points of Controversy* (1915). With G. Landsberg :—*Puggala-Paññatti Commentary*. With Maung Tin :—*The Expositor* (1920, 1921).

- Rouse, W. H. D. ; Index to the Jātakas (1890). Text and translation of the Jina-Carita (1905).
- Runkle, C. B. ; Index to Warren's 'Buddhism in Translations' (1903).
- Saddhānanda, N. ; ed. of Saddhamma-Sangaha (1890).
- Schrader, F. Otto ; Nirvana (1905).
- Silva, W. A., de ; Pali Books printed in Ceylon (1912).
- Smith, Helmer ; Sutta-Nipāta (1913). Khuddaka-Pāṭha and Comy. Sutta-Nipāta Comy. (1916-17). Indexes to these works (1918). Dhammapada Comy., Part I. new edition (1925).
- Stede, W. ; ed. of Culla-Niddesa (1918); Lexicographical Notes (Journal, 1919). Pādas of Thera- and Therī-gāthā (Journal, 1927). With T. W. Rhys Davids : —Pali-English Dictionary.
- Stein, O. ; Māyā in a Greek Papyrus (?) (Journal, 1927).
- Steinthal, P. ; ed. of Udāna.
- Strong, S. A. ; ed. of Mahā-Bodhivaṅsa.
- Sumangala, Rev. Suriyagoda ; The Dhammapada, new edition (1914).
- Suzuki, Daisetz T. ; The Zen Sect of Buddhism (1907).
- Tailang, L. S. : Dhammapada Commentary Indexes (1915).
- Takakusu, J. ; Abhidharma Literature of the Sarvāstivādins (1905); Samanta-Pāsādikā, I., II.
- Taylor, Arnold C. ; ed. of Kathā-Vatthu and Paṭisambhidā.
- Thomas, E. J. ; ed. of Mahā-Niddesa (1916-17).
- Tin, P. Maung ; Translation of Atthasālinī and of Visuddhi Magga, I.
- Trenckner, V. ; ed. of Majjhima, vol. 1.
- Walleser, M. ; Anguttara Commentary, I.
- Warren, H. C. ; Pali MSS. in the Brown University Library (1885). Digest of Visuddhi Magga (1891).
- Watanabe, K. ; A Chinese collection of Iti-vuttakas (1907). The Story of Kalmāsapāda (1909). Notes on the Buddha-Carita (1912).
- Weller, F. ; Windisch's Work and the Present (Journal, 1927).

Wenzel, H.; Nāgārjuna's 'Friendly Epistle' (1886). Index to verses in the Divyāvadāna (1896).

Windisch, E. ; ed. of Iti-vuttaka. Collation of Udāna (1890).

Woods, James H. ; Papañca-Sūdanī, I (1922).

Woodward, F. L. ; Manual of a Mystic; Kindred Sayings, III. ; ed. of Udāna Commentary (1926).

Zoysa, Louis de ; List of MSS. in Colombo Museum (1882).

For 1928-29 the issues will be selected from Papañca-Sūdanī, II., James H. Woods; Cūlavaṅsa, II., W. Geiger; Sumangala-vilāsinī, II., W. Stede; Vinaya- and Uttara-Vinicchaya, A. P. Buddhadatta; Peṭakopadesa, Helmer Smith.

For 1930 to 1933 the issues will be selected also from the following:—The Manorathapūraṇī (*contd.*), the Sāratthapakāsinī, the Sāmantapāsādikā (*concd.*), the Sumangala-vilāsinī, III., the Theragāthā Commentary, the Rasavāhinī, and other works.

## II. TRANSLATION SERIES

(*Extra Subscription per volume*)

*Price per volume 10s. net*

### VOLUMES ALREADY PUBLISHED :

1. **Psalm of the Early Buddhists, Part I., PSALMS OF THE SISTERS**, translated from the *Therī-gāthā*. By Mrs. Rhys Davids, D.Litt., M.A., Fellow of University College, London. 1909.

2. **Compendium of Philosophy**, being a translation of the *Abhidhammattha-sangaha*. By Shwe Zan Aung, B.A. Revised and edited by Mrs. Rhys Davids. 1910. (*Out of print.*)

3. **The Mahāvamsa**; or, The Great Chronicle of Ceylon. Translated into English by Wilhelm Geiger, Ph.D., Professor of Indogermanic Philology at Erlangen University; assisted by Mabel Haynes Bode, Ph.D., Lecturer on Pali at University College, London. 1912.

*Under the patronage of the Government of Ceylon.*

4. **Psalm of the Early Buddhists, Part II., PSALMS OF THE BRETHREN**, translated from the *Theragāthā*, with excerpts from the unpublished Commentary by Dhammapāla. By Mrs. Rhys Davids. 1913.

5. **Points of Controversy**, or Subjects of Discourse, translated from the *Kathāvattu* of the Abhidhamma-Piṭaka. By Shwe Zan Aung and Mrs. Rhys Davids. 1915.

6. **Manual of a Mystic.** Translated from the Pali-Singhalese text, *The Yogāvacara's Manual* (1896). By F. L. Woodward, M.A. Edited by Mrs. Rhys Davids. Appendix by D. B. Jayatilaka. 1916.

7. **The Book of the Kindred Sayings, Part I.** Translated from the *Saṅgutta-Nikāya*, Vol. I.: *Sagāthavagga*. By Mrs. Rhys Davids. 1917.

8, 9. **The Expositor, I., II.** Translated from the *Atthasālinī*, Commentary on the Dhammasaṅgāṇi (1885). By P. Maung Tin, M.A. Revised and edited by Mrs. Rhys Davids. 1920, 1921.

10. **The Book of the Kindred Sayings, Part II.** By Mrs. Rhys Davids, assisted by F. L. Woodward. 1922.

11. **The Path of Purity, Part I.** By P. Maung Tin. 1923.

12. **A Designation of Human Types.** Translated from the *Puggala-Paññatti*. By B. C. Law, Ph.D., M.A., B.L. 1924. Price 10s. net.

13. **The Book of the Kindred Sayings, Part III.** By F. L. Woodward, M.A. Edited by Mrs. Rhys Davids. 1925. Price 10s. net.

*In preparation:—*

(1). *The Path of Purity, II., III.* By P. Maung Tin.

(2). *The Book of the Kindred Sayings, Part IV.* By F. L. Woodward.

A few copies of 'Some Points of Buddhist Doctrine,' by Ledi Sadaw, Mahāthera (from *Journal*, 1913-14), may be had at 3s. each

**Sacred Books of the Buddhists, Vols. V., VI. Further Dialogues of the Buddha, I., II.** Translated from the *Majjhima-Nikāya*. In two vols. By Lord Chalmers, G.C.B. £1 0s. 0d.

In Four Volumes, 4to., of Two Parts each, in paper covers. Price £5 5s. 0d., or 13s. 6d. for each Part, with a discount of 20 % for cash with order.

---

---

### III.—PALI-ENGLISH DICTIONARY

EDITED BY

T. W. RHYS DAVIDS, F.B.A., D.Sc., Ph.D., LL.D., Litt.D.,  
and WILLIAM STEDE, Ph.D.